

Studinajumus nem preti:
Zelgawâ, pee Lantowsta un Bifopa
Igeem, Katoli eelâ N 5, Sôpfera namâ,

Wakfa par studinajumem:
8 kap. par fihri raktu rindim; pah-
tulfofchama if fweefcham walobahm
par brithun.

Latweefchu Awifes.

Isnaht weeneis nedetâ.
Wakfa, Zelgawâ fanemot:
par gabu 1 rubl., par pusgabu 70 tap.
Wakfa, pahre pastu peehtot:
par gabu 1 r. 50 L., par pusgabu 1 r.

Zelgawâ: Pee Lantowsta un Bifopa Igeem, Katoli eelâ N 5, „Latw. Aw.“ eefpe-
bitâ. — Wakfa: Steina Iga apiteek. — Rulidigâ: Ferd. Bektborna Iga grahmatu
bobê. — Rihgâ: S. G. Karpina Iga grahmatu bobê, Gelfch-Rihgâs Beelâfâ Wehmnu
eelâ N 10. — Gelfch- un ahrsemê: Dubofa Woffes Iga wifâs eefpebitâs.

„Latw. Aw.“ war apstellet:
65. gada-gahjumê.
Walmereâ: Trey Iga grahmatu bobê. — Wakfa: M. Rub offa Iga grahmatu bobê. —
Pesterburgâ: pee Pesterburgas zeen. Latw. draufes mahitaja. — Bef tam: pee
zeen. mahitajeem — tillas Widfemê, kâ ari Kurfemê.

„Latweefchu Awifes“ atkal war apstellet
no 1. Oktoberi libdî gada beigahm. Wakfa —
Zelgawâ fanemot 50 kap. un pahre pastu pee-
htot 70 kap.

Wehl kahds wahrds skolu waijadfibâs.

Jau daudî ir pahrunahts, zil loti derigi, kad meiteneê skolâs
dabon mahitees feeweefchu rokas darbus, kâ fchuhfchanu un adi-
fchanu, un fainneeziâ zil ne buht no ehdeenu pagatawofchana.
Schis awifes 39. nummurâ kahds „S“ Igs, pahre meitenu skolo-
fchanu runadams, ari to paschu ir ifteizis, fo nupat mineju, bet pee-
leef klacht, ka lai topot ari wehl mahzihis skolâs, kâ meiteneê nah-
tamibâ lai fawus behnus audsejot. Man fchêet, ka to preefch-
metu „pahre behnu audfchenu“ meitenehm gan warehs skolâs wehl
tagad atlaist. Ja wispahriga ifglitiba pagelkes, tad ari kreetnaka
behnu audfinafchana pagelkes, bef ka to behneem skolâs mahzitu,
kâ behni ja-audse. Tad ari atradisees tapat wairak mahzitu starpâ
tahdi, kas fawus behnus ne-ifaufê par derigeem zilwezes lozefkeem,
un zita kalpa feewa ifaufê atkal kreetnas meitas un dehlus, kâ
gruhtî nofajihit, kur ihfâ waina mellefcha preefch nelahgas audf-
nafchana. Turpreti „S“ Iga pafklubinajumem, ka lai meiteneê
skolâs feeweefchu rokas darbus un fainneeziâ dabutu mahitees,
war it no firds peekrist un wehletees, lai fchahds preefchlikums dfr-
digas auisê un fchaklas rokas atrastu un dfrhwê pateefibâ taptu
eewehrotê. Lai mineto leetu weizinat, tad ir labs padoms derigs,
un pehz tahda mellejot, lai zeen. laftitaji nealunojahs, ka wehl pahre
to paschu leetu runaju. Muhfu lauffkolu preefchraftri, Widfemê,
gan nofaka, ka kamehr puifeni Kreemu walodu mahzjahs, tamehr lai
meiteneê mahzjahs feeweefchu rokas darbus, kâ fchuhit un adihit, un
ne wis kahdas zakas ehleht waj fkaidu kurwifchus darinaht. To-
mehr fchis preefchraftri wehl dfrhwê maf top peepildihit, un wehl
maf ir gahdâht par rokas darbu mahzifchanu lauku skolâs. Gan
jau weenâ un otrâ pagasta skolâ skolotaja laulatâ draudfene waj
mahfa atrodahs par rokas darbu cerahditaju meitenehm, bet wairakâs
weetas til tahdahm, kur tahs fewisfchi maksâ par mahzjummu. Tee ih-
ftee skolu apgahdneeki un kopeji „pagasta weetneeku pulks“ wehl
daudî weetas paschu skolu un skolotaja ufturefchanu par leeku nafu
ufluhfo un melle ftrahdaht pretim, ja no zitas wufes top uf skolu
kopfchanu un peenahzigu apgahdashanu pafklubinati. Rewar fahzihit,
ka „weetneeku pulki“ derigahm cetatefchm wifur ftrahdâ preti taunâ
nodomâ, — bet gan wairak ne-ifprafchana deht tas noteekahs. Pa-
fihitamê jau ir, ka daudî weetas par pagasta weetneeku pulka lozef-
keem ufzel til tahdus, kure pahchi pehz kahda walts amata kabro,
kam wairak wakas ftaigahit, un kure ir pafihitami par leelakeem ru-
natajeem un pretineekeem efofchai pagasta waldbibai un pagasta dee-

nefâ fahwofcheem lozefkeem. No tahdeem gan weltigas kildas un
prahwas ifzefkes, bet ne wis firtiga gahdashana par wifu, kas
labs un derigs. Turpreti ja pagasta weetneeku pulkâ kehwi buhs
fpre edeji, kuru behni apmekle skolu un kure pahchi atihit
skolu labumus, tad ari tee luhfos un gahdahs par wifas skolas ap-
lopfchanu, un ari par to, ka meitenehm rokas darbus skolâs mah-
zitu. Tamdeht ja muhfu skolu uflaufchenu grib weizinaht, tad
lai par tahs gahdneekem eewehlam tahdus, kam pahcheem ir behni,
fo skolâ fuhtihit, un kas pahfihit skolu fwehtibu un labumus. Tad
ne ween to panahftim, ka skolâs skolas mahzibas ees uf preefchu,
bet ari zitas derigas cetatees un waijadfibas taps apgahdats. Jo
til pat fpedigi waijadfihis, kâ rokas darbs meitenehm, ir ari waija-
dfihis wifem skoleem filts ehdeens, — wifmafak reis par deenu.
Wf to ari ir jau muhfu skolu pahrluhit daudfereis pafklubinajufchi pa-
gasta waldbibâs, — bet til retâs skolâs tas kâ ir eerihfote, ka behni
dabon filtu, fchêidru afaidu reis par deenu. Behni pa wafaru mah-
jâs jau wifur ir radufchi bauidiht fchêidru afaidu, un pa femu teem
ir japeeteek ar fawu ehdam, kas taf kâ behnu wefelibai ir gau-
fcham fchahdigê. Par weemehru, lai ir atkauts weenu preefchlikumu
ihfumâ peemineht, kâ behneem waretu skolâs fchetreif par nedeku
filtu ehdeenu eerihfot. Peenemfim, ka skolâ ir 40 skolenu, un no-
liffim skolâs laiku uf 20 nedelam. War jau gan buht, ka skolâs
laiks ir pahris nedeku garakê, — bet pehz tam jau tad ari war
eerihfotees. Ja nu katra skolenâ mahte pati âbrauz un diwas rei-
fas preefch wifem 40 skoleem ifwahra, tad jau peeteek preefch
wifas femas fchetreif nedetâ. Ja skolâ ir 80 skolenu, tad til
weeneis ir katrai mahtei jawahra preefch wifem. Skolâs behni
fanahk wifai neweenadi: zits leelakê, zits mafakê, un zits kreetmakê
ehdejs, zits atkal fihfakê. Lai zaur to pahreemfchana negetlos, wai-
jadfetu wahriht preefch katra behna til weenu pusfropa labas ga-
fas fufes; tas ir preefch 40 behneem 2 fpaini jeb 20 ftopu afaida.
10 mahziumu frifchâs, labas goms gafas ar waijadfigeem kartufe-
keem, rihfem waj kahpofem, weenai reifai peertiktu. Katram skole-
nam lai buhtu fawê fchêidru glabajams, kur til daudî — weenu
pusfropa — fufes war ufleek, un wifa eerikte ir gatawa un nemak-
fatu ne walftij, ne ari wezakeem nekahdu leeku upuru, bet buhtu
behneem loti wefefigê un derigs. Walftij waijadfetu katla eegah-
daht, wifalabak kapara ar labu wafu, un zits wifê til pahcheem
wezakeem darams un apgahdajams. Ka il deenas un wifâs ehdamâs
reifâs lai taptu behneem turpat skolâ ehdeens fagatawots, ifrah-
dahs daudî gruhtaki, un pat ne-efpehjamê, tamdeht ka behni til
neweenadi, un wezaku eefpehja tapat ir neweenada. Tomehr mineto
prowijantu warehs gan ari tulfchakais behnu apgahdneeks preefch
fawa behna fagahdaht. Scho rindinu ufihmetajis ir kahdâs skolâs
noluhfojees, zil truhzigi dahs behns ehdamâ finâ reifahm top no
wezakeem apgahdahts: maifite un pudelê bifchkin fihrupa ir dahs'reif
wifa nedelas pahritka. Ja nu tahds otrdeen, trefchdeen, zetortdeen

un peektdeen dabutu pusdeenâ 1/2 ftopa filta afaida pee faufas mai-
fiteê, waj tad tas nebuhtu daudî fchirgtakê un wefefigakê? Birmak
fahziju, ka katra skolenâ mahte lai pati âbrauz skolâ un behneem
ehdamo ifwahra. Glufchi kâ nu newarehs, ka til weenigi pahfchâs
mahtes to finahs kâ ifdarihit. Zilweki ir neweenadi, un tur daudî
publina, kamehr daham ko jaunu eefahfka. Waijadfchis weena, kas
to labaki ir eeradis, un tad lai ari katra reif weena mahte ir fclacht
par pahihgu, — jau tapehz lai ir fclacht, ka war pahreleezinatees, waj
wifê top fahrtigi padarihîs, un lai nezekahs domas, ka noteek ifschêhr-
defchana. Ja pehz fchi preefchlikuma daris, sem skolotaja ftingas
ufraudfiba, tad efmu pahreleezinahts, ka tas labi ifdofees. J. H.

No ahrsemehm.

Bulgaru krihfe.

Swehtdeen, 19. (31.) Oktoberi, Bulgaru tautas weetneekem
jafapufsejahs, lai gan Kreewija to jo ftingi ailseegufi, un libdî fchim
domaja, ka Bulgaru pagaidu waldbiba wis ne-efdrofchafees, fchâi
pawehlei dariht preti. Jau 14. (26.) Oktoberi bija libdî 300 tau-
tas weetneeku fanahkfufchi Tirnowâ. Pafartam war jau gan buht,
ka pagaidu waldbiba ifdodahs, Aufruma-Numelijas deputatus pee-
runaht, lai wini, ifwehlejt jaunu friftu, nekalso libdî, tamdeht ka
ne ween Kreewija, bet ari zitas leelwalftis ir tais domas, ka fchâi
jaun-eeuhtai Bulgarijas prowingei, kas aifgahufcham friftam Mef-
fanderam it fewisfchi ir padewiga, talabad, ka to afwabinajis no
Turku juhga, naw nekahdas teefibâs, weetneekus fuhtihit uf tautas
fapulji. Tas buhtu gaufcham gudri darihts, — bet waj tas
ari jebfo pahihdfehs, tai finâ toti jafchahabâs, tamdeht ka Kreewija
jau kâ-tâ-tâ no tautas weetneeku fapulzes nekâ negrib finahit; jo
generalis Kaulbars ifskaidrojis, ka, fo ari tautas weetneeku fapulze
nofpreedifchot, waj wina wehlefchot tahdu friftu, kas Kreewijai pa-
tihit waj nepatihit, — Kreemu Keifars ar to nebuhsfchot meerâ, un
fad deputajija Bulgaru tautas wahrdâ nahfchot uf Pehterburgu, ta
ne buht netihfchot peenemta un laifta eefchâ, ween'algâ, kas tai wis
buhtu jafaka, un lai ari deewâfin zil meera pilns. Bet wehl wai-
rak! Kreemu „Waldbibas Wehtneefi“ lofamê, ka dimi Kreemu kara
kugi, proti „Zabialka“ un „Merkura peemina“, nofuhtiti uf Wacnu,
Bulgarijâ, lai par to gahdatu, ka tur wifê buhtu meerâ. Sinams,
ka fchis Kreewijas folis wifâ Giropas amifchneeziâ fahzihis leeku
leelos brithumus, un wifê laifkaftri treez pahre fcho gadijumu kâ pahre
fahdu loti eewehrojumu leetu. Daudî eefch tam paredeê eefahfumu
no Bulgarijas aplenfchana zaur Kreewijas kara pulkeem; ziti tur-
preti atkal domâ, ka, ja fchee Kreemu kugi jebkafdu, lai ari wifma-
fako domu ftrahpibu waj ftrihbinu pedfihwâ Wacnâ, tad waijaget
karam fprukt wakam, kura dahka leelwalftis tikfchot eewilka pulkâ.
Bet waj tas nu ari pateefcham kâ buhs, — ja, kas lai to iffina. No

Paspahrnê.

Florijana testaments.

„Mulla Florijana! Al ja, tas jau tas mulla Florijana!“ kâ it-
weens fahdîfchâ fahzija, kad no Florijana Grinzenberga, kâ fawktâ „tul-
fchâ femneeziâ“, tita runahit. Un ari ugu laiku wehlat, kad nabaga
femneeziâfchâ bija jau pateefi palizis par bagatahs Morawtu fahdîfchâs
lauku-muifchâs ihpafchneeku, wifch wehl laufchu mutê tita palamahis
par „mulla Florijana“. Bet par to jau nu nefas! Kai fmeijahs, kam
patihit; wehlat tadfchu wif apfahrtjejo fahdîfchâ eedfihwotaji fawâ ftopâ
pufajahs un errojahs, weens otram pahremedami, ka fchim „mullim“
arweenu efof bijufi leela laime, un ka fcheem neweenam tahda littena
ne-efot peefchirtê.
Tapat ari treeza it wif Florijana Grinzenberga tuwalee rabi-
neeki: wina brahlis, refnais labibas andelmanis, un wina mahfa,
bagatâ moderneje Bernhardeene if netahkâs muifchinas, kâ ari wina
tehwa brahli un tehwa mahfas un wif ziti tuwee un tahlatee rabi-
neeki, — ja, pat ari adwofata fufes if aprinkâ pilfchahs, Grinzen-
berga fowahrdîs, bija eeradees, un tas pehz fawa mihlâ radineeka wee-
nemehr til ari fcheem wahrdem atgahdajahs: „Al ja, rittigi, — tas
jau ir muhfu mulla Florijana!“ — Pateefibu falot, wehl nebija it
neweens no radineekem wina libdî fchim apmeklejis un apwajajees,
kâ tam klahjahs; tilai tad, kad Grinzenbergis weepeschi nomira, wifu
radineeku mihlefchiba pret nomireju ifschahwahs leefmâs, — jo tad
brahli un mahfas, tehwa brahli un tehwa mahfas, kâ ari wif ziti
tuwee un tahlee radineeki feigfchus feidfahs aifrifchot uf behdu pilno
truhwes mahju.
Ari bagatâ moderneje, Bernhardeene, feigfchus ween âbrauzâ
ar pahris brangu fchêimelu. If rateem ahtri iflehdama, wina rau-
dadamâ balfi eefleedfahs: „Al, wai, wai! kâ lai nu pahzeefchu tahs
leelahs behdas! Florijans nomiris, man klacht ne-efot! Kas winaam
gan beidfamâ fundinâ azis aifpreebis! Wina laulatâ draudfene jau fen
gulbinata kapâ, un wif wina behni mifufchi; tilai es wehl dfrhwofu,
— es, wina weenigâ, mihlâ mahfa... Terel, kapehz Tu beidfamajâ,
breefmigajâ azumirfki man nefuhitji palak?“
„Al, mana mihlâ,“ fchi, fmagi nopuhdamahs, atteiza, kâ lai
to wareju ifdarihit! Wehl fchorihit wifchâ bija wefels kâ ruffis. Zif-
preefch pusdeenas, kâ ap pulfien 12eem, tas nolikahs drufzija pagu-
letees, un pulfien 1â jau bija nomiris... ar firdstreeku, kâ ahriis
to fclaidri apfegina. Wifê gahja loti ahtri, peen'mammia, un rê,
wareet jau pahchi apluhfot, — lihîs buhs wehl it filts.“
Ari tad wehl Grinzenberga lihîs nebija atfihîs, kad wina brah-
lis, refnais labibas andelmanis, uf fphidofchi nobarota ehrele aulek-

fchodams atjahja. Pehz kahdahm fundahm fabrauzâ ari wif ziti rabi
un radineekes, un wehl tahs pahfchâs deenas wafarâ ari adwofata fufes
if aprinkâ pilfchahs eeradâhs, un pehz fchi wehl weens no Grinzen-
berga radineekem, kâ eefautais „Lempis“, Florijana mihlafais un ul-
tizamakais jaunibâs draugs, kam wezâ Terese, nelaika deenefa meita,
bija fewisfchu telegramu uf pilfchtu aifuhitijufi.
Wifâ fahdîfchâ runaja un apbrihnoja mulla Florijana leelo man-
tibu un wina radineeku mihlefchiba pret wina, no ka libdî fchim it ne-
weens ne naga melnuma nebija manijis.
Tapat ari wif fahdîfchâs eedfihwotaji newareja deewâgan ufla-
weht moderi Bernhardeene, nelaika mahfu, par winas tagadejo leelo
ruhpihu un daudfem publizeem, kas tai fchini reifâ galwu fagrofija.
Neweenâs pahfchâs iftabas leetas nepalika, fo ta nebuhtu ifilajufi un
ifschambidufi; wifâs fufes un fkapji tita atflehgti un ruhpiji ifmel-
let, un jo wairak ta fahfa fchahmetees, jo neweerigata wina palika ar
fchi nama fainneefchenu.
„Ehê newar buht wifâs leetas fahrtibâ!“ wina fahpifchi uf-
fauza deenefnejezi.
„Kas fchê gan newaretu buht fahrtibâ?“ fchi atteiza. „Warbuht
ka testaments! Jau wairak gadu Florijans nehjaja mafu ahdas taf-
fchianu uf kruhtihm, kura efof mafa jedelike, kas lai teefot pehz wina
nahwes radineekem lafta preefchâ. Kas wehlat ar testamentu lai
noteek, to gan fekretereis Steina Igs Jumê pateiks.“
Bernhardeene driht faprata, kas pehz fchahda deenefa meitas if-
teifuma tai darams. Azumirfki bija zedele no nelaika kruhtihm wina
rofas; ta iflahja to wairak reifu fluffinam zauri, un tad pehz kahda
brihfcha eefahja fclad balfi: „Es wehlos, ka mans refnais fpeeki teel
man kapâ lifts blatam.“
Tas bija wifê, kas zedele rafkiftis.
Azumirfki wifu azis fo melleja pa ifhabu widapfahrt.
„Speeki ir wehl pee Florijana,“ fawpone peebida; „wifch ne-
kad naw no fawa fpeeka fchêhrees. Deenâs wifch to tureja arweenu
rolâs, un pa naktihm pee fewim blakus gultâ.“
Adwofata bruhnâ peere weepeschi farauzahs. „Sawu fpeeki
wifch grib nemt libdîa kapâ. Sm, hm! Kur tad gan ir fchis dih-
wanais brithuma fpeeki?“
Adwofatis grafijahs eet pee lihka, — bet Bernhardeene un refnais
labibas andelmanis ailseza tam preefchâ, fahzidami, lai taf ifpidot
mihlâ brakla beidfamo wehlefchanoê. Speeki ari pateefcham atrada
pee lihka.
Tas ir wina refnais fpeeki, ar fo tas arweenu fawem falpeem
peebahfija, lai tee neflufkutu.“ Bernhardeene nopeetni fahzija un newa-
reja uf fpeeki deewâgan fahfahrigi noftahitees, no ta negribedama fchêh-
tees. Pafartam bija ari ziti Grinzenberga radineeki iftabâ cenahfu-
fchi, un iflats no winaem gribeja fcho „daudî gadu ufizigo nelaika

beedri“ it kreetni apftatees. Ari adwofata fufes ifwalftija fpeeki driht
weenâ, driht otrâ rolâ, libdî pebdigi pahreleezinajahs, ka fpeeki efof
gan no loti eewehrojama fmaguma.
To paschu ari atrada wif ziti radineeki. Speeki nu gahja rofu
pa rofai, un tee brithidamees zits zitam jautaja, kas gan to tif wa-
reni fmagu buhtu padarjijis. Eê it weepeschi Bernhardeene eefleedfahs.
Sawada fflana bija dfrdamâ, it kâ waj naudas gabali birtu uf
grihdu, un rê, — wifu azis lubfojahs uf fphidofcheem dukateem, kas
uf grihdas widapfahrt fflani noripojahs.
„Kas? Kas tas?“ adwofatis eefauzahs. „Speeki pahrluhitê?
Ja, pateefi, pee pahfcha aughfgala pahrluhitê! Speeki ir, ja nemaldohs,
ar tulfchu widu, un if ta wehl arweenu birft dufati ahri. Waj nu
rê! Tas gan tas jaunlaiku naudas makê! Ja, ja, — bet kas gan
fpeeki pahrlaufis?“
Kas pahrlaufis? Ubi fpeeka gabali, kâ ari fphofcho dukatu kau-
dfite guleja Bernhardeenei un labibas andelmanim pee kahjahm, — bet
ari fchee, weens otu weenteefigi ufufhofdami, fahzija, ka pateefcham
efot fili brithumi, kas gan Florijana brithuma fpeeki warejis pahrlauf.
„Warbuht ka wina femwas brahlis to darijis!“ Bernhardeene-
eefauzahs, ar pifrtu uf ne tabu fahwofchu „Lempi“ rahbidama. „Bet
eê gribetu,“ wina ahtri peebida, „wifpirms iffinahit, kam gan fchi
mihlâ naudina ihfii nowehleta; tamdeht waj negreiffimees tuhlit pee
fekreteera, deht...“
„Sinams, sinams!“ wif kâ weenâ mutê eefauzahs. Ari adwo-
fata fufes peebedrojahs Bernhardeenes domahm, un peedewa wina
padomu, fekreteeri wehl fchini nafit atweft, deht mantojuma ifpreefchanoê.
Pehz trim, loti garahm, ar leelu ilgofchanoê pahrlaufcham fund-
dahm Bernhardeenei bija gods, fekreteera fufes behdu namâ apfwe-
zinahit, kas wifu ar loti fahfahrigahm, mirdfofchahm azihm fmalfti ap-
luhfoja, pee tam fawas bruhnahs, leelahs ufahs fchêhbidams un glau-
didams. Tad wifch pawehleja, wifuf ifbitufchâs naudas gabalus
uflahfihit. „Alurat trihfâimîs dukatu waijaga buht,“ kâ wifch, kahdâ
paphri lafadamê, teiza. Un pateefi, uf grihdas ar til daudî dukatu
atradahs, kuru fekreteeris it meerigi, ziteem par leelu leelo iftruhfcha-
nos, fahebra fawâs labatâs. „Testamentu,“ kâ wifch ahtri un dfrbri
radineekem ifskaidroja, „war, pehz nelaika nofahzjuma, tilai pehz trim dee-
nahm pee wina apglahafchana lafht preefchâ; tamdeht eê fcheitan at-
kal eeradifchâs pahrit, pulfien 10dê rihdâ, ar testamentu un wifem uf-
lafteem dukateem.“ To fahzjis, wifch uf wifem behdu weefem pifli
pahfcheleja un, fawu nopeemo, bruhno ghimi it neaufi faweebis, aif-
fchidfahs projam. Pa durwihm ifedamâs, wifch wehl dfrdeja wifu
radineeku fwehtu apfolifchanoê, ka nebuhsfchot ne no weetas fufitees,
dirmê famu peenahfumu pret jo dahrgo nelaiki ifpibidufchi un to ar
wisleelako godu sem fakahm melenahm guldinajufchi.
(Zurpmal beigums.)

otras puses teel drošči sinotē, ka arī Turģija pa makti ween bruno-
jotees ar arweenu wairaf kara pulku raidot uf Adrianopeli, pee
Wulgarijas deenwidus robeschahm. — Nupat sinojahm pehz žitahm
awischi, ka Wulgarijai esot loeli lees naudas truhlumis. Tam nu
pretojahs kahds „Köln. Ztg.“ korespondents, kas dšhwo Sofija,
teikdams, ka nodoschanas esot til glumi eetezejuschas, ka wehl
nefad, wisas lones terminā samakstas un daudš naudas atļizis, ar
ko atļihdinaht wezus parahdus un eegahdatees kara wajadsi-
bas. — Satiksme starp Wulgariju un Serbiju, kas wehl ne
fen bija til naidiģas weena pret otru, tagad ir jo laba un mišla.
— Wulgari waldbibas lozeklis Stambulows wairakeem tautas weel-
neeku deputateem isflaidrojis, ka sirtu Aleksanderu atkal no jauna
iswehleht, ne-efot eespehjamš; wajagogot tahdu wiru isredetees, kas
Kreewijai pa prahtam. Bet kad nu Kreewija isfajzijs, ka wina
arī ar tahdu wehlešanu nebus meera, tad Bulgari warbuht wehl
fauks atpafaf sawu Aleksanderu. — Telegrafa sinās lasams, ka ne
ween Sofija, bet arī Warna noteiktas apheģereschanas buhščana.

Wahzija. Keisara Wilhelma ahrstis, Dr. von Kauerš, rakstijis
fahdam Amerikas redaktoam, ka sirmas waldbineks meesigi un ga-
rīgi esot til spirtģs un wefels, ka, ja fewišķi atgadijumi ne-ecro-
nahs, tas wehl wairaf gadu warot dšhwo. Wisas waldbibas dar-
bus wiņsch wehl pastrahdajot ar apbrihojamu usmanibu, ka arī wif
gara spēhki tam wehl esot pilnīgi mundri un weikli. — ihpafchi at-
minas spēhki til flawens, ka to daschs jaunš wirš waretu wehle-
tees. Schahda Amerikas awischi sira ziteem Eiropas laifraksteem
israhdijses par dihwainu, un tamdeht tee pašči greesufchees pee
minētā ahrsta, prasidami, waj tas arī esot teefa, ka wiņsch gandrīh
90 gadu wezajam waldbinekam tahdu wefelibas atestati isfakstijis,
jo tas tal buhtu wehl nepeedšiwotš brihnams. Us tam nu Dr. von
Kauerš atbildējis, ka to ar wislabato sirds apšinu warot apļeejinahht,
un drihs pehz tam arī Keisars Wilhelms patš peerahdijs, ka wina
ahrstis naw wis neekulojees, jo nule leelā medibā Blankenburgā tas
noščahwis 17 breščuš un 9 melša zuhks.

Anglija. Starp Angliju un Wahziju atkal jauni striebini is-
zehlufchees, Zanžibaras un Austruma-Afrikas deht, pahr ko Franzijs
koti preezajahs. Domeht leeta nepalikš wis til wisai wahriģa, bet tiks
islihdinota meeriģā prahtā. Ja, kad Gladstons wehl turetu waldbi-
bas groščus rokās, tad gan waretu domahht, ka no tam isželtos leeli
jufumi, — bet Sechsbrijs ir deewāgan gudrs, fargatees, schai brihdi
eelaistees jaunās kildās ar žitahm leelwalstihm. Anglijai jau pee-
teel ar wezajem pretinekeem.

Franzijs. Frantschu waldbiba pehz eespehjas leelāhs parah-
dot draudšigu prahtu pret Wahziju. Tā arī tagad jaunais suht-
nis Herbetke, kad tifa pahrnahlfuscham Keisarām Wilhelmam stabdihtš
preeščā, turejis koti draudšigu runu, kurā isfajzijs, ka Franzijs
no sirds wehlotees meeru ustureht un labā satiksme dšhwoht ar
Wahziju. Zif nu tahdeem wahdeem žigams, to grūhki apšweht:
Warbuht ka Franzijs tifaš schim brihščam wehlahš Wahzijas pa-
lihu eeguht pret Angliju Eģiptes leetās; jo Franzijs žerē, tagad ar
Kreewijas un Wahzijas peepahdijsu Anglus isstunt is Eģiptes.
Arī ar Kreewiju, ka leelāhs, Franzijs tagad stahw drusku labākā sa-
tiksmē; jo tā dšird, pehz ilgeem publineem tai tal reis isdewees to
panahht, ka Kreewu waldbiba peenems jaunu Frantschu suhtni. Par
tahdu esot isredsehts lihdsšimigais Franzijs suhtnis Spahnijā, La-
bulē wahdā.

Bulgarija. Nule tur usgahja jaunu safwehreschanoš pret
Wulgari pagaidu waldbibu. Safwehreschanoš wadoniš nokertš,
bet lihdsšwainigees isbeģufchi. Koluhš esot bijis, wisas waldbibas
lozeklus nolaut, fuzi pret Kreewiju ne-isturahš draudšigi.

No eekschsemehm.

No Pehterburgas. 12. Oktobri Pehterburgā atklahja pee-
minekli pehdejam Turku karam (1877. un 1878. gadā). Schis
uwaras jeb flawas peemineklis esot 13¹/₂ pehdas augstš; pee wina
isleetajuschī 35 tuhšt. pudu granita, 10 tuhšt. pudu dšels un bron-

Mahju peepe.

Wifeem buhš pahstijama mahju peepe (arī par schwammu un
brantu nofautu), kas pehdigās gadsās loka mahjās til leelu posu pa-
strahdā. Peepes eeraschanoš mahjā daudšreš til tad wehl pamana,
kad schi jau kreetni ween grihdas pahrnehmūš, un kad jau sahl deht
lozitees un sadrupt. No eesahstuma mahju peepe ir lihdsiga eebaltam,
neflahdiģam sirmēku tiblam; bet schis tiblis abri ween isplatahs tah-
laki pa grihdu un seenam. Peepe eespeejahš loka, teewu pawedeenu
formā, un kad ir deewāgan mitruma un weeta tumšā, tad peepe
pahrwelafš pahr seenu, tā eebaltas plehwees. Gar seenu peepe abri
fahpij uf augšču, balēds eespeedamāhs un tos sa-ehsdama, un daschā
weeta pat jumi no peepes top fapofiti. Mahju peepe peeder pee
sehu nu fugas, un lai waretu augt, tad tai wajajga mitruma un bori-
bas. Baribu tā isweht no kofa, isnihinadama pehdeja žetahš dalaš
un pahwehredama tahš audā, ka tee redšami pa loku un gar se-
nahm. Kahds bakteris, Polloks, ir isdārijis daschadus mehģinajumus
ar mahju peepi, un wina atradumi pee tahš arī ziteem jo eewehro-
jami. Israhdijsahš, ka mahju peepe peeder pee sehu nu fugas un fatur
fewi leelā wairumā flahpekli, taufus, fošforfahbi un kaliju. Ir
arī peerahdijs, ka taniš ehtās, tur mahju peepe eeperinajusees, atro-
dahš newefeligs swanums, žaur ko daschās wahjibas top wejinatās.
Polloks sadēsinaja peepju plehweš un to pelndš atrada daudš fošfor-
fahba kalija, kuru peepe weenigi no kofa warea buht iswillufš. Ge-
wehrojot, ka fluiju lokās wifai mas tahdu mineralu weelu ir atro-
dahš, peepe augdama tapehš daudš kofu sapofita. Turpreti jo leelā
mehtrā minetahš weelās kahdā lokā atrodamās, jo ahtraki peepe wai-
rojahš, — ihpafchi tumfā un pee wajadšiga mitruma. Tad arī wehl
peepi pee augščanas ir wajadšigā siltuma un amonifa, tā tas ir no
tam redšams, ka peepe mehflu ischupu tuwumā labpraht eemahjojahš
un aug. Pehdejās gadu dešmitās ir mahju peepe jaunās ehtās sah-
kufš fapofiti, kur turpreti weģahš no tahš netifa aistiktas. To eeweh-
rojot, nahja pee jauneem atradumeem. Pahstijams ir, ka loki, kas ru-
deni un seemā žirfi, ir ar sawabahm ihpafchibahm, nekā tee, kas pa-
wafarā un wafarā žirfi. Pawafarā žirfās lokās ir papilnam sulās,
un, fahlijūm ar seemā žirfieem, atrodahš taniš pehz daktera Polloka
peerahdijsuemeem peezreš wairaf kalija un ašonreš wairaf fošforfah-
bes, un tad arī taniš bija pulka flahpekla. Tapehš tad pawafarā žirfi
loki peepi preešč augščanas ir isdewigati, nekā rudenī žirfie. Tā
ka pehdigi laika pee mahju buhwehm wiswairaf isleeta uf pawafaru
žirfās lokus, tad arī peepe tos wiswairaf sapofita. Zimeģinaschanoš
deht, Polloks nehma diwas wenabas schēlas, weenu no seemā, otru
no pawafarā žirfa loka, un tureja tahš tumšā, mitrā weeta. Seemā
žirfa schēla, tā tas israhdijsahš, ar wairuma glahš apluhkojot, ne-
pahrwelafš fawada; bet 1884. g. Aprili žirfa schēla bija lihds otra

fas un 4000 pudu leelgabalu; fundamentš esot 67 tuhšt. pudu
smags. Wifš schis peemineklis makstajis ap 175 tuhšt. rubtu.
Us peeminekla ir ischetras ischuguna tahseles ar eewehrojamafeem ga-
dijsuemeem is minētā kara. Us pirmahš, galwenahš tahseles lasams:
„1886. gadā, Keisara Aleksandera III. laimigahš waldbibas festajā,
par peeminu Kreewu kareiwu flawas darbeem, pehz Keisara Aleksan-
dera II. isfektahš wehleščanahš, ir schis peemineklis ufzelts is
Turku leelgabaleem, eeguhteem 1877. un 1878. gada karā. Pee
peeminekla eewehschanoš pedalijsahš patš Keisars Aleksandera III.,
leeli kara pulki un daudš augstmaņu. Kreewu awises. garšs rakstās
schio notikumu apšpeedamās, faka, ka esot eewehrojams, ka akurat
schini brihdi peemineklis žigās gatawš un eewehschiohts. Bulgari žaur
schio karu tikufchi atswabinati no Turku juhga, un tagad, 8 gadus
wehlat, wini til nepatežigi isturotees pret Kreewiju, las schio geuht
atpwabinaschanoš darbu ar saweem kara pulkeem, wian labad, pa-
strahdajufš.

No Kijewas. Malajas-Lištweņas zemā dšhwoja Schihds,
Gerscha Gnesins. Preešč 2 gadeem wina meita Anna, 16 gadu
waga, gribeja pahreet pareistizibā un luhdsā schi zeema mahjitajam,
lai to usnemot schai tizibā. Mahjitajš, kristigā tizibā pamahzijs,
wina krištija. Bet tā drihs pawifam pasuba. Pehz kahda laika to
atrada Schihdu namā. Wina fajzijs, ka esot atkal Schihdu tizibā,
un toreis, kristigā tizibu peenendama, jauna buhdama, ne-efot labi
isfchirufš un pahrdomajufš, zif swarigš schis folis. Teefas preešč
schā wina atkal isfajzijs, ka newehlotees buht pareistizibā, un ka to-
reis tapufš krištija, kad wehl naw pareiš pafinufš un fapratufš pareis-
tizibas mahzibas. Ischernigowas eezirkna teefa atfina Annu par
wainigu, nospreedama, ka tā nododama pareistizibas basnijas
preeščneezibā, lai tā wina pamahzitu, un kamehr wina naw nah-
kufš atpafaf pareistizibā, ta newarot baudiht fawas kahrtas teefbas,
un winas manta nododama apafsch pahrtahwetajeem. Ar schio
spreedumu Anna nebija meera. Wina pahrfubdēja pee teefas pala-
tas. Augstakā teefa atzehta eezirkna teefas spreedumu, atfihdama
Annu Gnesinu par newainigu.

Žrutkās kalnu rakfawās 2 salditi nosagufchi no tahš wee-
tas, kur seltu kausejot tihru, 33 mahzinas tihra selta, 15 tuhšt.
rublu wehribā.

Is Petrikowas. (Gesuhtihste). Rudens ar sawahm gara-
jahm, lectainahm un tumščajahm naktihm peenahzis, un ar wina ari-
tas, ka atkal schur un tur dšird flimibas pofamees, ihpafchi pee ka-
reinu pulkeem. — Rudens plauja koti brangi isdewufsees: rudsi,
meeschi un ausas kreetni augufchi un bagatigšs anglus isdewufchi.
Seemas sehja lupli lato un dod zeribu semkopim uf kreetnu plauju
nahlofchā gadā. Uhsifsch.

No Lezlawas. (Gesuhthts). Sirmā senatnē, 1506. gadā,
toreisigais Wihščnu Katolu mahzitajš Žurgis dibinaja Lezlawas
Katolu basnizu ir tuwu pee Wentas un Wadafkes upem (jeb pee
Wadafkes eeteslas Wentas upē) augstā, smiltainā kalnājā. Kur to-
reis žig til meta, bija atmatas un postofahs redšamas, ka Žurgis
pats to fawās rakstās leezina, teidams, ka Lezlawas tumumā,
Schauku aprinki, naw bijis neweena apdšhwota semes gabalina.
Us Žurga luhgumu kapeenu kunigaiščstis (wirfaišs) Sufschinskis
dahwinaja preešč Lezlawas basnijas buhweš 1000 gulšču, un ar
teem basniza tikufš gatawa. Kad basniza bija gatawa, 1507. gadā,
tad pirmahš Schihds, wahrdā Solums, usbuhwešis few nameli pee
bedres uf seemekeem (kur tagad stahw tirtotaja Lampes namē) un
eeriktejis tur dšireenu pahrdotawu. Lihds 1511. gadam Žurgis
apkwis Lezlawas Katolu draudsi ar garigu baribu. 1510. gadā
mahzitajš Žurgis un kunigaiščstis Sufschinskis gahja pee bistapa ar
luhgumu, lai eezel Lezlawā pahstahwigu mahzitaju, un tas arī notika.
1511. gadā Maija mehnesti patš Katolu bistaps Leons eeweda Lez-
lawas basnizā kandidatu Wiktoru par pahstahwigu mahzitaju. Nu
fahla Lešču semneeki tuwotees Lezlawas basnizai, — bet arī
Schihdi eefahfa wairotees, tā ka Lezlawas miuščas waldei wajja-
dēja eerahdiht weetas preešč namu buhweščanahš. Semneekeem,
kas bija tur nometufchees uf dšihwi, wajjadēja atstahtees, jo mui-

gada fahltum ar baltu, tihlainu plehwi pahrwilka, no peepes pa-
wedeeneem žouraušta un faturpejuš. Tas ir peerahdijs, ka loki, kas
pawafarā, fulu mehnesi, žirfi, ir mahju peepi pahstijami preešč ba-
ribas. Ja peepe grihdās un seenas ir kreetni eewarojusees, tad tā
ar peemtahš tapetehm, ehtas biddehm un pat isabas leetahm.

Dšimtene mahju peepi wehl naw peerahdita. Lihds schim ta
naw manita pee augofcheem koleem, bet til ween dšihwofšs. Geweh-
rojot to, ka peepe no aulfuma bihstahš, jadomā, ka tā ir atnahkufš
no deenwidus puses. Kreewijā atrodahš leeli meeschi, no kureem ne-
mehds ehlu buhwehm žirfi balus, tapehš ka drihs no peepes top fa-
maitati. No tam jadomā, ka peepes sehla arī pee augofcheem koleem
atrodahš, bet til newar wairotees tahlat. Par derigu lihdseli preešč
peepes isnihinaschanoš dšihwofšs ir eetejama salizifstahbe. No tahš
5 gramu ir weenā lihtrā špirta isfahsejami, un pehz tam ar uhdeni
atstahdami. Ar schio mairijumu apmāģā grihdas un seenas, kur
peepe peemetufsees, un tad tahš wairš nebus. Daschi arī eetej
petroleju par derigu lihdseli preešč mahju peepes isnihinaschanoš.

Tihjans.

Drupas un drufkas.

Dšehruma augli.

Schi netilkla wiswairaf rudena laika usrahda fawus mihtota-
jus. Tā schajā rudeni kahdas deenas pawafarē diwi wiru no mui-
schas, kur fawās darischanās bijufchi, peebrauz pee — kroga. Pa
deenu jau pusduščā tikušči, tee apturu wehl pee pehdeja kroga, —
naudas ir deewāgan labatā, — peesem lopinus, lai atpuščahš, un
norunā, wehl uf schērschanoš pehdejo žela kahju usmes. Kā domahš,
tā daribis. Geert, usmet pa schinam un kahdu pudeli bairischa wehl
wiršā, un ufkošch tad kahdu desu waj žitu ko. Pehz fahufschā simeht
atkal kahda žela kahja, un tā fahstahjojahš kreetni ween. Tē eerobahš
wehl diwi kaimini, kas arī grih labaku dušču uprawiht, ka arī
kahdu kahju dabuht wairaf. Tā fahstehojot, pirmee grih, ka rahdahs,
frogu palitt pehdeje, un fahš buģotees til ligam, kamehr jau krahs.
Pehdejeem, to manot, — patš župis waj to cepuhši! — fchaujahš
ehwergeligs domas prahtā, fchaudējus kreetni famulfinahht. Wifai eet
ahtrā, pahrijufš schiem žirgus, un tad nahk eefschā. Pirmee pašā labā
wifschana. Nu tos modina un usrunā, wehl kahdu žela kahju uf
schērschanoš eespeert. Pirmahš fchaudēns whreem pahragbijis, un tee
arī drihs moščahš. Us fchodšneeka stubinasham, ka laiks esot proweht,
uf wifu wafaru fahstahstahm žela fahstahm fahstahht, tee arī zelahš,
bet, tawu brihnumu! kā grih želtees, nelahš uf weenu waj otru pušī,
arī pahstah weģahš kahjas wairš nelahsa deensta, — laikam palai-
schahš uf jaunajahm. Pehdigi ar kaiminu pahlijibū, lai nu gon fah-
pātu fahstahstahm, tadschu teel laukā. No nu wairaf mehleht, — rahp-

schas waldbichana teem eerahdija žitru semī, un Schihdi eestahja wina
weetas, pa maseem gabalineem semes dabudami, par kuru bija wir-
faišim noma jamakā. Tā tad lihds pirmajam dumpim to ir waldbi-
juschī kunigaiščstis Sufschinskis pehznahkamee; bet no pirmā dumpja
gada, 1818. g., ta ir nahkufš apafsch Kroona waldbichanoš, un no
pirmā mahjitaja Wiktoru lihds tagadējam mahzitajam Worfkeniščam,
no 1511. lihds 1886. gadam, tur ir bijufchi 33 mahzitaju (wisas
wina wahrdus usfahstih, turu par newaijadšigu). Apluhstojim nu
tagad Lezlawu. Wina ir tai pašā smiltainā kalnājā, ka to eesah-
lumā aprahstiju, tomehr ne wairš eefsch atmatahm un postafschahm,
bet eefsch augligeem tihromeem. Apfahrtēje Lešču semneeki ir
fawu semī kreetni eekopufchi, kas it ihpafchi fchogad isdod bagatu
wafarejas plauju. Par meestinu pašču runajot, jafaka, ka tas naw
wis nofahdamš ziteem Lešču meestiem blakus; namini, lai gan maš
un no kofa buhweti, tur ir kreetni apkohti, eelas platas un tihras,
un naw wis tā, ka to redšam žitās Lešču meestās, kur mehflu ischū-
pas uf eelahm pahri pahr žilwefu galwahm. It ihpafchi Lezlawas
tirtotaji ir tahlu pahstijami žaur sawu leelko tirtofchanoš. Tir-
gotaji Stilla un beedrs apgrofa par 100 lihds 120 tuhšt. rubleem
preešču par gadu, un tāpat arī tirtotajš Lampe weens patš apgrofa
par 60 lihds 70 tuhšt. rubleem preešču par gadu. Kur tad nu
wehl tee žiti, masakee andelmani! Apfahrtēš J. Riģa lēģ no Wi-
kekeem pehn wafar eerifteja apfeku schim apgabalam par leelu la-
bumu tirtotaja Lampes lēģa namā, — bet telas ir loki schauras.
Apfahrtēra lēģ schehlojahš pahr to un tirtotajš L. lēģ, to fahutis,
žet tagad jaunu ehlu preešč apfahrtēras, kas drihsumā buhs gatawa.
Mofcheiku žimermanis, J. Sproģa lēģ, ehlu ir aprehinajis uf 4000
rubtu, lihds kamehr ta nahkš pawifam gatawa. Buhs gan ehra un
glihta ehfa, lai gan no kofa buhweta. — Wina buhs ta wifu lee-
lakā un glihtakā ehla wifā meestina. Seedinu Zehkabs.

Widseme.

No Rihgas. Rihga tagad kā peebahsta ar darba laudihm;
no pawafar fanahlfufcheem darba mekleetajem wehl tagad daschās
naw atradis pahstahwigas pehnas un weetas. Dascham labam bija schur
un tur pa wafaru japelna maife un pahrtifa, — gan uf poficeem,
gan pee kugu lahdeschanoš, gan dahrsās u. t. t. Rudenim eestahjo-
tees, nu tahdeem beeweetas laudihm geuhta dšihwe, un wehl behd-
gaka nahlotne paredama. Daschs labs no eeahzejeem kriht bleh-
schu nagōš, ka to schahds atgadijums norahdihs: Kahds jaunš žil-
weks, kufsch pawafar eeahzis Rihgā, žeredams uf „labu weetu“,
aifwina nedel' pahstahgajees pa Wehrmana dahrsu, jo bijis be-
weetas. Lihds schim tas strahdajis kahdā dahrsā par uskoreju un
isfuhstichanoš puifš; bet tā ka dahrsi jau slehģi, tad schim arī mai-
ses un pahrtifas pelna beigufsees. Jaunais eeahzejs nu pahstah-
gajees pa Wehrmana dahrsu, pahrdomadams, ko nu usfahkt, ka pa seemu
pahrtikt un kā weetu dabuht. Pehdigi wiņsch kahdā nomalē apse-
dees. Tā sehshot, pee wina peenohzis smalks kundšim un fahzīs
ar to runahht, kamdeht esot tahds noslumis. Eeahzejs kundšinam
arī fawas behdas isteizis. Tē kundšim eesmehejes un teizis:
„Tahm behdahm war lihdselt! Arī es eeahžu no semem šchē
fweščs, un kahdu laiku bija beš pahstahwigas weetas janohšimo;
bet nu esmu tizis kreetni weeta, — to jau arī rahda manas dreb-
bes.“ Eeahzejs luhdšis, lai arī winam kahdu weetu fahpejot, jo
tahschu schim (kundšinam) buhshot daudš pahstijamu lungu, kureem
waj nu kufschēera waj nama puifcha wajadšigš. „Leeta eet!“ kun-
dšim eesfauzees, un eeahzejs tuhliit žutis, ka tam aģis pilnās ar
smiltihm peesweestas. (Eekahš, ka kundšinam buhs smiltijs biju-
schas labatā). Kad aģis žil nezil bijis no smiltihm istihrijis, tad
til nomanijis, ka „fahetes“ leščā naw wairš mazina ar aifwapi-
teem rubleem, nedš arī no semem lihdsja eeneštā leščas fudraba
pulfstena. Kundšinam „leeta fchoreš gahjufš“, jo bijis pafudis,
kad jaunais eeahzejs warejis žil nezil fahitees. — Swehdeem, 5.
Oktobri, kahdam lauzineklam uf schējenes „frahmu žirgus“ jeb

*) Pahrt senatni fawas sinās esmu žehlis is Lezlawas basnizās raksteem.

jahš til ratōš. Pawadoni atraifa no lehnēs groščuš, tos tā ne buht
peestiprinadami, lai wilģejam widmahaf nekerahs kahjās, un schauj
projam! Bet kas noteel? Sirdšineem naw nelahds žitās dalaš un nelahdu
žitu niku prahtā, kā flahubatees, katram uf fawahm mahjahm, un tā
aifweht kofš few fwešču fainneetu mahjās. Whreem kroģa, un sird-
šineem atfal lehnām uf mahjahm fahjoht, laifš aifģejis jau pahri
pušnaktij. Seewa, kas kofu minuti wifu gawo wafaru uf waktš fah-
wejuš, tihlifš kā dšird, ahtrā norihbot, fchreem pretim un, ka jau eera-
duš, modina sawu wiršinu, lai gan schio reiš naw pašchā wiršinhš,
bet laiminhš peebrauzis, — un tāpat dara arī otra seewa.

Naw jele nelahds brihnums, tā reiš, ar draugeem fatidamees
un glahsti alus dšerot, žilweks kahdas fūndas preeģigi pawada; bet
tomehr, dšerot un preeģajotees, newaijadsetu aifwirš, ka ir žilweks, kas
wifai žitai radibai likš par waldbineku, un ka lai nenodoh schio fawu
waldbichanu neprahģigam loyinom! — Nedš nu patš, ka neprahģigais
lopinšč dahču apkauno! Wifsch sira fawas mahjās, eekamš wirš
fawā dšehruma meģā no tam wairš nekā nefahjehts. — tē.

Re wis pafazina, bet pateefiba!

Is Witas pilfēhtas, Leščās, raksta awises pahrt fahschu fawadu
gadijumu: Pilnūs 12 gadus eewot kahds Wita dšihwodams tirtotajš,
Schihds W., laulibā ar sawu fewu laimigi žitadi gan fahstahwojis,
bet lauliba palikufš beš behrneem, kas pee Schihdeem ir par laumu, un
eemefš fchiritees. Tā arī kahdā deenā whrs un fewa ar labu no-
runaja, sawu mantu uf pufchem isdaldidamees, isfchiritees žaur „rebi“.
Kā nodomahš, tā padaribis! Pahris mehneschu tā pagahja. Iģo-
schanoš weenam pehz otra augtin auga, un tamdeht tee nospreeda,
affal pa otrahm lahģahm lichtees laulatees. Un raw, tawu brihnumu!
Pehz tam, kad knapi bija gada laifš pehz otrahm lahģahm aifģejis,
Deews wian laulibu fwehtija ar pirmo behrninu, dehlenu, kas aug
wezakeem par preeku. Domehr Witas Schihdineem peeteel deewāgan
to runahht un spreeht pahrt schio fawado gadijumu. — nē.

Kahš padoms.

Kahds wirš reiš fahweja preešč teefas, apfuhdehtš par sagli,
ka schēnē galas esot nofahjis. Kad nu apfuhdehtam nebija aifstahwu,
tad teefas presidents tam dewa kahdu turpat atradamos admoftatu
par aifstahwu, un atwehleja, teem abeem fahstahwari eeset, deht ap-
runaschanoš un fahrtahstahchanoš. Pehz triģžetorfchana fūndas ad-
wolats isnahk weens patš is fahstahwari, un presidents, to pamani-
dams, tuhliit ufprafa: „Kur palika žetumneets?“ — „Wifsch aifģahja.“
admoftats ar wisleelako sirds meeru un weenalshku atbildēja. „Žuhš,
jeen. presidenta kungs, man pašči teizahht, lai apfuhdehtam dodu to
wislabato padomu, kas wina fodu waretu atweģlinahht, un tad nu
wiņsch man wifu fchadri isteiza un par wainigu atfinaht, tad žita labata
padoma newareju dot, ka to, lai tas, žif abri ween waredams, laifchahš
lapās, ko wiņsch arī tuhliit ar ne-iffalamu preeku isdārija.“ P.

sellis, bet prasts fabrikas strahdneeks. — Tapat ari kahds otrs skolera sellis esot peekrahpis kahdu turpat muishu dshwojofcho deenesta meitu, schaj par bruhsganu eestidamees un labu datu nau-

das iswidams, un tad — u Rihgu ailaisidamees. — r. No Blihdenes. Nakti us 11. Oktobri tur nomiris Dr. med. J. Odinsch.

Breekules dselsdzela stanzijs aplahrtne doma eetaisfht telefona wadu. Galwenahs telefona stanzijs atradisfhtees Breekule, Krotē un Treknās, un ar schihm grib sawenot, ka kura muishai wislabaki isfrihtahs, Ushaitus, Urdangu, Wezpili, Mefchneeks, Nodagas, Breekul-Astt, Elkafemi, Pormsahsus, Disch-Gransdu, Mas-Gransdu, Disch-Dahmu un Kaletus. Idoshchanas par telefona eetaisfht, ka: aparatem, drahti, islatoreem un buhwi, isnemot stabus, aprehkina us lahdeem 7000 rubseem. "B. W."

No Dignajas. (Gesubhtists). Dignajeefchi isrihkoja 28. Septembri sch. g. Debesneeks "weefigu wakaru". Laiks bija wisfai jauts. Par kahrtibu ari tifa gabdahts. Dreedafschana ar danzofschanu mainijahs, pee paschu prahwa mustkas kora, kura wadonis bija Sinepa fgs. Irihtofatjeem luhdsu, ja wehl reis ko irihlotu, safumu preekus waj weefigu wakaru, lai tad jele gabdatu par mehrenahm zenahm, ka ari par to, ka buhtu ko no jauna dsirdeht, un ne wis ta, ka schoreis, kur kungeem bija jamafka 50 un kundfshem 30 kap. un pee tam dabuja dsirdeht tahs paschas dfeefmas, kuras jau schogad kahds safumu preekos tifa skandinatas. r. g. s.

Ji Leijas-Kurfemes. It ka wisa Baltija zenschahs isglhtotees un tapt lihdsifkaita pee atihstihahm tautahm, tapat ari mehs Leijas-Kurfemeeki neturam rofas flehpi, bet dsenamees, zil spehdami, tapt us preefshu. Zaur dahschahm beedribahm, labahm preefshahm un kreetnahm skolahm efam nahlfufchi pee atihfshanas, ka wairs newaram ar un zaur wezahm eerafschahm kultees zauri, — bet jo tshaklaks un fapratigaks, jo wairaf maifes un pilnaka lefcha. Reti kur kahdu semkopi atronam, kas us fenako wihfi sawu druwahs gabalinu apftrahda, un ir mas tahdu, kas faka, ka kutamahs machinas un lobifchanas arki naw derigi rihti. Schini sinā waram leeltees un teiktees, ka efam gan kahdu soli spehrufchi us preefshu. Mufhu semite ari mums isdod wairaf augtu, nekā fenak. Tas nu ir, sinams, labas semes isftrahdashanas deht, un skunfts mehflu leetashanas labad, ko leela mehra bruhlejiam, un ko pehrfam rittigā swara un sfirpmā. Par to mums josfala pateiziba mufhu Miputes semkopibas beedribai, zaur ko ne ween skunfts mehflu rittigums ir apgalwots, bet ari leels lehtums un mafkas pagaida panahka, kam tahs laifa truhktu. Kad nebija Miputes semkopibas beedribas, tad mafkahm par kuli supersofatu, 6 pudus smagu, 4 1/2 lihds 5 rubseem, bet tagad mafk kapeifu wairaf par 3 rubseem, un beedriba nesaudē zeribu, ka warehs schlehrfchtus islawt un wehl lehtaki pirkt, kas ari buhtu loti wehlejam pee iagadejahm, til mafahm labibas zenahm. Kai gan labiba wairaf pa-aug, nekā wezōs laifōs, tad tomehr zaur loti lehtem tirgeem ir senturim geuhra istikfchana, — jo ari dauds wairaf ir idoshchanu, nekā tas bija fenak. Schogad newaram fuhdstees, ka maf buhtu audfse. Zitu dsirfcham falam, ka tahdas wafarejas naw peedfshwojis, ka schogad, — un pateefiba tā ari ir. Pat mums Miputes Kalnamuifcha bija aufas 5 1/2 un 6 pehdn garas, un meefchi 4 un 4 1/2 pehdn gari. Ari seemas labiba bija jo branga, un tapat ari zita wafaras labiba. Weenigi, kas pee mums til teizami naw idewees, ir mufhu mihske kartufeli, jeb rahzeni, ka winus dashchadi mehds nosaukt. Bet winu zena ir loti masa, nekā tas bija preefshgaddōs. Tas nahf no tam, ka brandwihna bruhfshōs winus wairs til leeliffam nepehrf, un zaur tam weens geuhrtums leelaks nekā ziti. Dashedi leelgruntneeki tos jau pahrdōd 3 puhri par rubli, mafee gruntneeki wehl negrib til lehti laifst, — bet japhrdōd jau buhs, jo kur tad lifs. — No flimibahm efam pasargati; reti kahds kur tizis nahwei par laupijumu. Bet no firgu sagteem un ziteem warmahfeem gan til drofchi ne-efam. Daudfi noschello sawus mihtōs lopinus up sawu labumu. Grehf-kam gan wajaga pasaulē nahft, bet wai tam, zaur ko tas nahft! Lo waijadifetu gan Deewa un bauslfibas pretneefseem eewehrot! Bet to tee newar, — jo winu aufis ir pa beesahm un firdis pa zee-tahm preefsh Deewa mihslefibas. Jehkabā Steinberg.

Miputes pilsteefa ar zirularu no 6. Oktobera sch. g. isflu-dina referiwistu eezirknus pahrfinoschahm pagasta waldehm, ka wiau jaunahs referiwistu grahmatas u Wis augstalo pawehli tikfshot re-widreetas no wirschfahba palkameeka Schimanowa. Tapat ari ar zirularu no 5. Oktobera sch. g. wiau usdod pagasta teefahm, turpmati bes eepreefshchijas pawehles par fatru winu eezirknās atga-doshōs aguns-grehfu bes kawefchanahs usfahft ismellefchanu un is-mellefchanas altes eesubhtist pilsteefai. Gadijumōd, kur tihfchu aguns prelaifschana domajama, ismellefchanu wajagot idarist jo ruhpiigi. "B. W."

Skatern baptistu draudsei, Dundagas apgabala, ka "Kur-gub. awife" lasams, semneeks Ernest Friedrichson's apftrahahs par garigo preefshneeku. Disch-Dahmas rudens tirus, kas schogad, Schihdu swehtku deht, 6. Oktobri tapa noturehts, bija, lai ari no rihta drufzin leet-us lihnaia, til leels, kahds nekad wehl Disch-Dahmā nebija re-dshēts. Bija pulks laufchu, bija dauds bofchu un dashchadu pahrdewaju. Wareja spreesi pee 3000 tirdineeku. Boshu bija lihds 20; flap tahm 2 leelas bodes ar baltmaifi, pehrpokoem un zitahm sal-dahm ehdamahm leetahm. Tapat ari wis netruhka amatneeku, ka karpineeku, zepurneeku, ratineeku u. t. j. pr. Lopu bija, tamdeht ka Disch-Dahmas muishu pascha Leifschmalē atronahs, loti dauds fa-weist, un wiswairaf no Leifschem. No dishuma war spreesi, ka bija tirus preefsh pahrdoshchanas atwests: pee 300 firgu, 80 wehr-fchu un flaugamo gowju, 200 leelu un masu zuhfu, Leifchu sofs u. t. t. Tā tad pahrdeweju bija dauds, — bet pirzeju, ka man li-kahs, loti mas; jo jehfchu gan rudens laifka, tad taf tahs mihslahs naudinas esot maf. Ka us tirus no Leifschem dsirdeju, tad naw wisfeem fainneeku Leifschōs labiba deewegan labi isdewufees, un ta pati, kas isfulta, lehta; fahst, fur lai naudu nabaga semfopis nem?! Bet lai gan labiba ir palehta zena, tad taf pilfchtas bekeri sawu baltmaifi deewegan dahrgu tura. Tahda baltmaife, kas zi-teem gabeem bija par 3 kapeifahm pehrfama, tagad mafka 5 kapei-kas. Wehrfcha un aitas gata ari naw wis lehta. Schihdu flakteri

nedod un nedod nedf wehrfcha, nedf ari aitas zil nezif treknafas ga-las bes 8 kapeifahm mahrijnā, un — kas dahrgi deewegan rubena laifka. — n6 —

No Leepajas. 11. Oktobera wakarā kahds strahdneeks tifa no weenjuhgu ratu ilfkes til nelaimigi kruhtis trahpihts, ka tas ar galwu us renfseles malu nokrita un bija us weetas pagalam. — 15. Oktobri polizeja us tirus kahdam lauzineekam atnehma 10 nokautu sofu, kas brihnum taulkas un refnas isfkatijahs. Pee tuwakas ap-luhfoshchanas israhdbijahs, ka sofs bija uspuhtas, lai zaur to pirzejus mahnitu. Pahrdewejs gaida sawu pelnito fodu. — Leepajas weeti-gata awife "Lib. Biza" jau daudreis fuhdsejufees pahf eemuhretahm trepitech oftas bulweeki, kur gahjeji, azis azumieklī no kahju zela nowehrdami, peepefchi eerobā eekriht un ofstā us wezeem pahfu ga-leem fadaufahs. Tā 17. Oktobri atfal kahds fuga kapeitinis eerobā eekritis un fipri fahstees. Teefcham, loti labi buhtu, kad mine-tōs trepifchu eerobus aismuhretu, wij ap teem dselhu treknahs aptai-fitu. Jhphafchi rubens laifka tee lifai gar oftu israhdadameem zilwe-teem tā par lamatahm eemuhreti; labuma no teem loti mas, jeb rit-tigaki. — it nekahda! M.

Jelgawas notikumi.

Beezefmit gadu jubileja. Wehrnu pahwerfme "Altona" 12. Okto-beri nospiewa sawus 50-gadu pahrahweefchanas swehtus. Tais gabds muneit eefahde isadufinajufi wairaf nekā 300 behrnu. Tagadejaiš nama tehws E. Königs tur jau publejahs 27 gadus.

Paltihdī nu draugam! Ne sen atpaka! Katlu celā pee kahda pulfshenu taiftata enahft wina draugs, kahds turpneka sellis, kas jau wai-ral reisu to bija apmeklejis, un luhds, lai schim paleenot 100 rublu, jo greibot patš us sawu rofu eefahft israhdaht, un tamdeht wajagot daufš naudas, ar ko leetas fapirkt. Pulfshenu taiftataš faka, ka schim gan, ka draugam, labraht lihdsetu, bet tas wehl glufchi maf to pasifhot, un ari rittigi nesinot, waj tas pateesi tas esot, par ko dehwejotees; tamdeht lai paraugot galwotajufš, kas to aplesinot. Kurpneeks ari apfolahs, tahdus atweft. Un rittigi! Weh fahda laizina tas enahft ar kahdu weifcha pahri. furens nu pulfshena taiftatajm fahba preefshā par faweeem wezakeem. Un fchee ari apleszina pulfshena taiftatajm, ka fchis esot winu dehs, un tas frefnakais puifis wijā Jelgawā. Pulf-shenu taiftataš nu eedod peeprahfō naidu, furu kurpneeks solahs drihs atdot, un abi weifchi to apleszina. Bet, tawu brihnum! kurpneeks wairs ne agu pulfshenu taiftatajm nerahda. Pulfshenu taiftataš nu fahf pehz drauga apjautatees, — bet dabon finahft, ka tas esot pahrgahjis us Rihgu dshiwot, un ta tam ari nelahdu wezatu ne-efot bijis (lai-tam weifchi u elahs buhs bijufchi faherti). Pulfshenu taiftataš nu do-dahs us Rihgu, domadams, tur draugu fahdabuhft, — bet weli. Kurp-neeks pahfudis tā Schihōd pa Mitekeem, un pulfshenu taiftatajm tifa atleek mahziba, ka newar wis draugeem naudu usizeht, — jo draugeem un nauđai ir weiklas kahjas.

Laipe pehz nelaimēs. Wina pirmdeen no Jaun-Platonēs kahds biketneeks, kas isgahjufcho pawafar" tur semi, 6 puhra-weetas, no Krona dabujis, eeahjis teitan Jelgawā, lai sawu pehdigo mantu, fahatōs pulfsheni, pahrdōtu, ka par dabuto nauđu waretu fawā jaun-buhwētā mahjina trahfni eemuhreht, jo aufstāis gada laifk bruhdams bruhf wirsi. Wihrs bija jau wifu tirus un elahs isfahgahjis, por lehtu nauđu sawu fahatōs nerahfni peedahwadams, — bet weli; neweens ta nepirka. Tamdeht wihrs dodahs pee kahda pulfshenu taiftataj, un tam to peedahwā. Pulfshenu taiftataš, pulfsheni apluhfojis, profa, zil gri-bot. Wihrs faka: 8 rubtus. Pulfshenu taiftataš brihnahs, ka til lehti, un nedod wairs wihram ne nauđas, ne pulfshena atpaka, to ufahzinadams, eet lihda u polizeju. Wihram, nekō darist, ja-eet. Po-liceja panem pulfsheni un pagebr, lai peewedot leegimeekus, kas apgal-wo, ka tas ir wina (wihra) pascha pulfsheni. Ar pulshem wihram til-to idewees trihs utizamas personōs fahdabuhft, kas apleszina, ka tas rittigi esot pahrdeweja pascha pulfsheni, Bausfā viktis, un maf-fajot 18 rublu. Protams, ka polizeja atdewa tuhlt pulfsheni fawam ihpahfneekam. Wifam tam noteefot, bija ari fahds no wihra feno-keem kara beedreem dabujis finahft, kahdā truhzibā tagad wina draugs atrodahs. Tas, maf ween apdomadamees, paleen no fahda pahfshama fanga 6 rubtus, un tōs nu eedod nabaga wihram. Protams, ka wihrs par tahdu dahwanu dewejam firnigi pateizahs; jo nu bija jau-najam eewuhweetim nauđu un pulfsheni. Preezijs usfmaididams, tas fahja: "Patefē, man tagad ir laime pehz nelaimēs!"

Ari sawa lifsta. Isgahjufcho nedel' notifa schahds jozigs gadi-jums: Kahds no Leel-Swehtēs saldatu sentureem bija no fahda leela fainneeka paleenejis firgu, ar ko atrahkt Jelgawā. Wihrelis bija firgu kahdā sehtas ruhme eebrauzis, un ari wifas wajadshbas eepirzīs un ratōs eepafajis, tā ka war braukt us mahjahm. Domehr, wehl gribe-dams noproweht, fura fchenti kreetnafs granahfhtus, tas bija isgahjis, un beifdot tā nomaldijees, ka wairs nefinajis, kur atrodahs. Gan prahfijis dashcheem, fura sehta tas sawu firgu eebrauzis, — bet kad pra-fitee wajajufchi, fahda spahwa bijufi wina firgam, tad ari nefinajis ne ta pateift. Lihds wafaram pehz sawa firga mesledams, tas peh-digi apufis un labal gahjis kahjahm us mahjahm. No rihta wifsch dewees pee firga ihpahfneeka, fawas behdas fuhdshēht. Par laimi fainneeks ari bijis tai paschā deenā Jelgawā un redzejis, fura sehta wina firgōs bijis eebrauktis, un tā tad, senturim pasagidams, fur firgōs eebrauktis, to atfwabinajis no leelafseem firdehtseem. — Nedst, tā eet dashju reis, granahfhtu noprowejot!

Beepefcha nahwe. Seifdeen, 4. Oktobera pehpūsdeenā, strahd-neeks Kaplinsch nahwigi eewainojahs, labibas maifus nedams tirgo-tajo Wehria fphikeri, pee Annas wahreem. Wifsch jau bija wairaf maifu pa labi pa-augstahm trepehm fphikeri eenefōs, kad tam newitot fahja pahfshdejuft un tas ar wifu labibas maifu no trepehm nogahs sehtē semē, pee kam maifs winam labos fahnus wahrigi fahragahjis. Warenas fahpes zeesdams, wifsch tuhlt pahrbrauzis us sawu dshiwolli, Salajā eelā, fur tad pehz maf fundahm jau sawu garu islabis. Re-laimigo apraud jauna feewina, to ne sen esot apnehmis. — Tapat ari zetortdeen, 9. Oktobri, pulfshen 10ōs no rihta, strahdneeks Gut-fritzis atradis peepefchu nahwi tai paschā fphikeri. Minetais wihrs, maifus fphikeri usnefōs, nonahjis is faweebees semē un fahjis fuhdse-tees pahf loti nelabahm wehdera graifschm, un pehz maf minutehm tam fahlfufshōs nahft putas pa muti un degunu un bijis drihs laifka pagalam. G. atfahj jaunu feewu ar 2 mafseem behrneem bes apgahd-neeka un pahfshibahs.

Idaritas fahdfshbas. Lumfshajam rubenim un garajahm naf-tihm eefahfotees, wairaf weetas mufhu pilfchēta dashchads fahdfshbas notikufshas. Tā otrdeen, 14. Oktobri, pulfshen 10ōs wakarā, tifa Lanfowefa un Likopa fgeem leela konfektu fahse, fahmhē fufschēeris ar fahdu zitu puifš bija to bes uraudshbas pee dselsdzela stanzijs dur-wihm atfahjufchi un pahfi eegahjufchi eekfchā, is fawateem isfagta. Stahde par nofagatahm konfektahm fneedfotees pee 50 rubseem. — Jgahju-fo nedel' kahdu deen' tifa nama ihpahfneekam un pehrwetaju meif-ferim, Weifshmana fgam, is fofes lihds 30 rublu isfagts. — Tai pa-cha nedelā tifa fahdam pee Annas wahreem dshwojofscham Schihdam, Kriugerim, is aifshēgta fahka zaur seenas islawfchanu 18 dshwas, no-barotās sofs isfagtas. — Tad wehl tifa tahdas deenas wehlahu, Walles eelā N. 47, isdeenejufcham saldatam, Puifshkerim, zaur fahka usmuhle-fchanu pilns maifs kartufeku, mafkas fahjis un firwis isfagti. — Lai

gan fogteem tifa tuhlt us fahfahm pehdahm nopeetni mekhehts pakaf, tad tomehr lihds schim wehl naw idewees fahgahs leetas usdabuhft, nedf ari wainigōs fahert un teefahm nodot.

Mehginahts fagtu darbs. Swehtdeen, 5. Oktobri, pulfshen 12ōs nakti, pahris blefshu mehginajufchi aplaupiht Schēdixra kro-geri Ewerlina fgu. Tee bija til ilgi ahrtus froga nogadijufchi, fa-mehr krogeris un wifš ziti mahju laudis fahdā meegā aismigufchi, un tad klufam froga istabas logam til leelu zaurumu isfahgejufchi, ka rofu war eebahft, un to atrampedami, eelihdufchi froga isfahā. Pa isfahu fagti bija wairaf leetu un dashchadas drehbēs isfahjufchi un is-fkratijufchi, laifam pehz nauđas mesledami, un tahs turpat froga fahfā atfal nosweedufchi. Sagteem trofshni taifot, bija kahds no froga eemih-teeefem is meega isfrawehts, un fchis trofshna taiftatajem fchali usfau-ziš: "Kas tas par tahdu, kas fchaitan naktis laifka taifa trofshni?" Sagti, to isfchidufchi, manijufchēes drihs pa logu atfal ahra, zaur to ari zitus froga eemihmeekus no meega usheldami un isfrawedami. Kroga laudis nu tifa manijufchi, ka fagti bijufchi frogā, un fahfufchi pehz witeem nopeetni mekheht. Bet mentfchigee fagti, us Jelgawas puif aifschreedomi, naktis tumshā pasudufchi. No kroga eemihmeeku mantibas tee tifa maf to pahemufchi lihda. Sagti wehl naw dabuti rofa.

Pafchnahwa. 14. Oktobri pee Dobeles wahreem fahba feewa nogifstufsees zaur fahdu melnu weelu, furu ta tihfchā prahfā ee-ehduft. Pahchnahwibas eemees esot bijis tas, ka tai fahds saldatis eepatizees, ar furu ta draudshā eelaidufees (wihrs tai dshwojis us laufseem), — bet saldatis esot nesinot aifgahjis — us mahjahm, jo deenesta gadi schim nobeigufsees.

Mehchigis fagta nodoms. Swehtdeen, 19. Oktobera nakti, bija fahds faglis mehginajis apfagt Jahna basnju. Pilfshētas puifē, no durwihm pirmajam logam ruhfi isfpeefdams, wifsch bija zaur to eelih-dis bahrijā un pee altara fahwofcho fkapiti atmuhfejis, fur bijufchi usglabati dashchadi basnijas rihti, ka bikeris, lukturi un zitas leetas; tōs nu tas pa grihu wisapfahf ismehfajis. — laifam aif erastibahm, ka nekahdas nauđas ne-atradis bahrijā. No bahrijas leetahm faglis nefa nebija wehmis lihda. Saglim dien pehdas. X.

Wisjannafahs finas.

Jelgawā, 21. Oktobri. Par Kaunas Lutera draudfēs mahji-taju eewehlehts Schwaltowfka fgs.

Wēhterbūrgā, 19. Oktobri. "Seemel-Telegrafu agentura" fino is Tinwōs no 19. Oktobera: Leela tautas weetneeku fapulse tifa scho-deem, pulfshen 11ōs preefshpūsdeenā, atflahfa. Firmajās sehdeschā-nās, kas beifshamajās deenās notifa, Bulgaru waldbia mehginaja Kreewu politikas karakteri un nodomas Bulgarijā wilitigi fagrosiht tautas weetneeku preefshā. Schodeem, tad Stambulowōs bija notirejis atflahfchanas runu, tautas weetneeku fapulse eefahfa wehlfshanas dar-būs. Sehdeschana, ka paredsams, pahrahwehs loti ihfu laifu.

Wēhterbūrgā, 20. Oktobri. "Seemel-Telegrafu agenturei" fino is Dshurdshewas no wafarejas deenas: Uf generala Kaulbars'a gala wahrdū, deht Kreewu pawalstneeku apgeuhrtinahšanas zaur Bul-garu teefahm, atbildedama, Bulgaru waldbia peephrijaja generalim Kul-bars'am, lai pasafot tahs apgeuhrtinahs personās, tamlihds isfah-drodama, ka preefshneekem udimufi, us wifstingrako par to gabdahft, ka Kreeweem ir drofcha dshwe, un fa wainigee teef apftrahpeti.

Konstantinopelē, 28. (16.) Oktobri. Sultans atraidija Anglu peephrajumu, lai atwehlot diweem fara fugeem eebraukt Melnā jubrā, tamdeht ka tifa ar Gropas atwehli esot brihw braukt zaur Dardaneku juhras eelu.

Wehstules un atbildes.

- 1. Wif tee, kas semfopibas leetas eesubhtijufchi jautajumus, dabuhš atbildes pehz fahrtas nahfshōs nummurōs.
- 2. P. P. fgam, B-nē: Sinojums par maf eewehrojams.
- 3. J. G. fgam, Kuldigā: Zuhfu wehlefchanahs tifs eewehrota. Nofchelojiam, ka ne-efekt jau agrati pahf finamahm nehahrtibahm mums rakfif-jufchi; tad tahdi jukumi nebuhnu wairs notikufchi.
- 4. G. R., Leel-Wirzawā: Zuhfu rakftu tifa tad waretum uf-nem, kad to parahfint ar sawu pilnu wahrdū; bet ari tad wehl tam buhtu fahdi sobi jariflawfch.
- 5. S-na Ar-fchūs fgam: Zuhfu par gari isfkepto rakftu ne-waram nodruht. Tifa wifa data lasitaju, proti tifa tahdi, fureem tee no-tikumi, us fureem Zuhfu rakfif fimejahs, pahfshami, Zuhš waretu fapraft.
- 6. — fgam, Lehburgā: Dabujahm pehz redakfijas fleh-g-
- 7. J. St. fgam: fchanas. Nahfshōs nummurā.
- 8. A. D. fgam: —
- 9. J. J. fgam: Sawu ekfemplari dabufet tā peefuhfita, ka to wehplatees; zeram, ka tad tahdas nepatfshanas wairs nepeedfshwofeet.
- 10. D. fgam: Sinojums drufzja pawahfsh.
- 11. Bl. fgam, Br-gē: Zuhfu peedfshwojumu ar Seimanfobnu tamdeht newaram nodruht, ka rakftu ne-efekt parahfijufchi ar sawu pilnu wahrdū. Bet zeram, nahfshōs nummurā lauzineeku fihēes ar wilitigem fir-gotajem fshlali pahfpreesi un wairaf padomu pasneeg, kas labibas pahrdeweeem wifš ja-eewehro, lai tee pret peekrahpejem waretu dabuhft teefibu.
- 12. W. J. fgam: Tahdus rakftus brihscham gan waresim islee-tahft, bet ne wifai dand.
- 13. G. S., A-fchōs: Dabujahm pehz redakfijas flehghfchanas. Mahfu fanehmahm.
- 14. Weefona fgam: Dabujahm pehz redakfijas flehghfchanas.

Labibas un pretfchu-tirus.

Mafkaja par:	Jelgawā.
1 puhru fneefchu	3 rubl. — kap. 4 rubl. — kap.
1 " rublu	2 " " " " 75 "
1 " meefchu	1 " 50 " " " 50 "
1 " putraimu	3 " " " " — "
1 " auju	1 " " " " 30 "
1 " fihu	2 " " " " 4 " "
1 " kartufeku	— " 50 " " " 75 "
1 birtawu feena	4 " 50 " " " 5 " "
1 podu fweeta	3 " 25 " " " 60 "
1 birtawu baltahs fahs	5 " 20 " " " 40 "
1 " fahrtanahs fahs	3 " 50 " " " — "
1 mugu filka	12 " " " " 20 " "
1 birtawu lihu (trona)	45 " " " " 50 " "
1 " (brafha)	30 " " " " 35 " "
1 mugu fihfchlu	8 " " " " 10 " "
1 ahf behrju malfas (7 pehd.)	16 " " " " 18 " "
1 " egtu malfas (7 pehd.)	10 " " " " 12 " "

"Lam. Awischu" redaktori: W. Peitan. Th. Neander.

Sinas.

Kaluzemā eefwehtija 24. Augustā jaunās ehrgēles, kas maksā 1250 rublu. Draudse preefch tahn fametusi wairaf nekā 900 rublu. Kas wehl peestruhtis, to zere ū preefchu fadabuht zaur draudses labprahhtigahm dahwanahm.

Behrnawā uszeltas fchi gada Septembra mehnesi jaunās ehrgēles ar 36 registereem. Tahs ir taifitas Pruhshōs, Frankfurtes pilfēhtā, pee Dberes upes, no flawenā ehrgēlu buhwetaja Wilhelma Sauera fga, un maksā 9000 rublu. Saueris ir pahstams kā weens no labakajeem ehrgēlu buhwetajeem.

Salaspils pagasta skolas eefwehtichana.

Preezigs atgadījumis, pahr kuru tagad waru sinot, proti pahr Salaspils jaun-ibuhwetahs pagasta skolas eefwehtichanu. Jau 1865. g. Mihgas pilfēhta, kurai Salaspils peeder, atzēhla krogeshchānu Lauku frogā un to nodewa ar peederofcho semi (toresī us 6 gadeem) par lehtu nomu pagastam preefch skolas eerihshchānas.

11. Oktobri fchis nams tika no jauna par skolu eefwehtichs, un ū fcho darbu bija eeradufchēes: weetigais mahzitajs, basnizās preefchneefā funks, pagasta amata whiri, dachadi draudses lozefki (deemshchl toti mas no fcheem) un tahs atskolneezes, kas fchai nedēkā bija mahzibā bijufchās.

Semkopiba un fainneeziba.

Kā gowis kopjamas rudens lihds atneschanahs laifam.

Neweens semkopis lopus netura preeka deht; ikweens grib no faweeem lopeem labumu eeguht. Ka tas tā ir, tas faprotama leeta! Baj tad nu naw jabrihnahs, la pee mah'lopu kopschānas, it ihpafchi gowju, wehl dauts pahsfatohs, dara nepareisi, un tā tad no labuma ari newar buht runa!

Bet lai nu no gowslopeem dabutu augstu flaidro eenehmumu, tad netil ween wajjaga labas, bagatas ehbinahchānas, bet ari labas lopu kopschānas, tilfab wasarā, kā seemā. It ihpafchi tas wajjadfigs rudens, kad pahreet no ganibahm us seemas ehdamo.

Laiks, kad gowis ja-eeefahs rudens stalli tureht, sinams, atkarahs no laika un ganibu ihpafchibahm. Bet tadfchu wajjadsetu ikweenam semkopim us to luhfotees, ka muhsu afā klimatā gowis netiktu dshitas gands wairs ilgi pehē 1. Oktobera. Gan it labi sinam, ka to eewehleht un pamahzihit ir dauts weeglati, nekā pateesi isdariht; bet ja semkopis ir pahrlēezinajees, ka lahds darbs tam eenefs labus auglus, tad winsch ari pulfesees, fcho labumu eeguht.

dajotees, „ka tas pats Deews bauflibu lizis eefch Israēla, ko Winsch muhsu tehweem pawehlejis, ka tee to faweeem behrneem mahza“, ari wajjagot gabdaht par fawu behrnu skoloschānu.

Deews lai dod fawā befgaligā schelastibā, ka Wina gods ari zaur to darbu teel wairots, kas fchai skola teel strahdaht!

Wana firds eefchelojahs to laufchu deht. (Mark. 8, 2.)

Ihfs atfats ū Widesmes semkopju fchi gada behdahm un bailehm.

Ta pati scheligā firds, kas tani laikā apschelojahs pahr teem isfallufcheem tuknesi, ari muhsu deenas, ihpafchi fchini wasarā, katra nofkumufcha un behdiga firdi apmeerinaja, eepreezinaja un pazilaja, kad redjeja, ka rudu isfuhlums buhs mas un lini, kā ari wasareja augitās weetas, leelā faufuma deht, lihds-Jahna deenai wehl nebija udihgufchi un preefch azihm wifs kā tuknesis irahbijahs.

Wina firds eefchelojahs to laufchu deht. Talabad usfēda fch Wina nam preekā fcho perschinu:

(Melb: Tas man ir preeks.)

Meluja! Kai mehle lihgfmi flawē To Zehru, kas par mums ir gabjis nahwē, — Wifs debefs pulks lai usfēed muhschigi. Winsch ir tas Kungs, kas wals' ar god' un fpehku Pahr wifahm debefshim un pafaul's leelo ehtu, — Dseeb', mana dwehfle, preezigi: Meluja! J. Demands.

Ofnu fawis pascha funks!

Kahds jaunš zilweks atteiza reis fawam draugam, kas winu no flifta zeta raudfija atgreet, itin fapihjis: „Ofnu fawis pascha funks!“ — Draugs tam atbildeja: „Nē, tas newar buht! Tu newari buht fawis pascha funks, pirms Tu ne-efi lungs pahr wifu, kas eefch Lewis un ap Lewi. Apluhlo fawu eefchpufi, Tur ir Wina firds apfina, — to Lew wajjaga tureht ne-aggahaitu; tur ir Tawa firds, — to Lew wajjaga tihriht; Tawa daba, — to Lew wajjaga fawalbiht; Tawis-prahts, — to Lew wajjaga 'aprobefhot; Tawis fpreedums, — to Lew wajjaga isglitot. Un met azis ap sewi. Tur ir wehtras, lahrdinaschānas, nelaimies un breesmas, — pafaulē, pilna faunu zilweku un faunu garu. Ko Tu wari pret fcheem dariht? Un tadfchu, ja Tu winus newari fawalbiht, tee Lewi fawalbiht.“

„Tas gan teefa,“ jaunais zilweks fajija. „Nu redsi,“ draugs fajija, „es nemei tahdas leetas nemezhinu. Es sinu, ka es tadfchu paliktu apafchā. Sauls, pirmās Israēla kehnihs, gribeja buht pats fawis lungs, un ar to palika launa; tā-pat ari Grobus un Juhdas. Neweens zilweks newar buht fawis pascha funks. „Weens ir juhfu meisteris, Kristus,“ faka tas apustulis. Sem Wina wadibas es strahdaju. Winsch walda, — un kad Winsch walda, tad eet wifs pareisi. Tureet zeeti fchos wadus: „Weens ir juhfu meisteris, Kristus.“ Nododatees drofchi wifās leetas Wina wadibai. Nedareet nēka, no kam flaidri nesneet, ka tas ir Wina prahts un gribefchāna. Winsch wada pareisi; Winsch pabalsta; Winsch pazet; Winsch palihds un dod fwehtu galu; Wina waldiba ir mihliga; sem Wina gana speeka ir laba, fwehtiga dshim; Wina juhgs ir laipns un Wina nastā weegla.“ „N.“

Nekas kā Kristus afinis tik ween!

(Melb: Nu topi lihgfma, dseed un beji.)

1. Kad Kristus afinis nebuht, Tad greh'neefs buhtu subis; Sirds, apdomā to un fajuhl! To fod', kas no tew biris. Kas notizis ūf Gulgata, Lai paleel tewim peeminā, Lihds dshiwiba ween faulās. 2. Bes Kristus afins nopelna Mehse efam palihduschi; To Mosus bahrgā baufliba Mubs buhtu notefafhi. Nekas kā Kristus afinis Tik atdara mums debefis, — To lai mehš leekam wehrā! A. R. jun.

wehlat tikai koti gruhti ir atdabonams, wairojams. Pastahwigi tahdu gowju naw dauts, kas dotu Oktobera eefahlumā wehl dauts peena; tamdeht ari Oktobris, Nowemberis un Dezemberis ir tee mehneschi, kuros gandrifs wifās fainneezibās ir wismafak peena.

Gruhfnejahm gowihm, kas tikai mas, waj nekahda peena wairs nedod, drufku wehlatā dshifchāna ganibās masal fshahde, — bet tadfchu buhtu ari preefch tahn labaki, ja winas nelaištu wairs wifai wehlu rudens' ganibās, un it ihpafchi tahs nē, kurahm wehl preefch Seemas-fwehtkeem ja-atnesahs. Aislaischānas laika, t. i. tai laikā, kad gowis wairs nedod nekahda peena, wajjaga winu jau atkal fagatawot preefch jaunā, nahfoshā peena laika.

Wehlat, kad pehz ganu laika wifās gowis paleel stalli, ir eewehlams, flauzamahs gowis likt pa weenai weetai, tad tahn bla-lahm stipri gruhfnejahs, un pehdigi tahs, kas tikai pawafar' atnesfēes. Tahda wifē war weeglati un labaki pafneegt flauzamaahm un stipri gruhfnejahm gowihm leelaku datu spehka baribas.

Kas nu sihmejahs ūf aislaischānas laiku, t. i. to laiku, kur gowis nedod nekahda peena, tad tas wellahs 6 lihds 8 nedelas. Labas gowis wehl ilgati flaukt, naw eewehlams, jo tas ne ween gowi paschu, bet ari telu mahtes meefās toti wahjina. Tahs gowis, kas ilkatrā gadā gandrifs lihds pat atneschanahs briedim dod peenu, ne-eenefs arweenu wiswairaf peena gadā, tamdeht ka tahdas gowis ir koti wahjas un tuhliht pehz atneschanahs dod par mas peena. Sa-pratigis un gudrs semkopis talabad preezajahs, kad gowis ne wifai ihfu laiku preefch atneschanahs apfahjahs dot peenu, tamdeht ka winsch fina, ka tahs pehz atneschanahs to atkal dubultigi atlihdsinahs. Jo jaunakas gowis, jo wairaf wajjadfigs, ka winas preefch atneschanahs aislaischā mafalāis 10 nedetu; pee tahdahm; jaunahm gowihm, kas nefs otru telu, pat wajjadfigs, ka tahs wairs neslauz 3 mehneschus preefch atneschanahs. Wezalas gowis turpreti, kas wairs peena nedod 4 lihds 5 mehneschus preefch atneschanahs, naw derigas, un tamdeht tahs newajjaga tureht. Winas flifti aismakfā fawu baribu.

Aislaito gowju tesmeni allasch japahrauga, tamdeht ka pirmajā laikā tur arweenu wehl drufju peena atrodahs, kas ir isflauzams. Sazeetejumi tesmenā, kas beeschi nahf preefchā, kā ari dashu pupu aifreeteschāna zekahs no tam, kad gowis neteel pilnigi flaidri isflauktas. Ja tesmenis ir pawisam faufs, tad dara labi,

kad zaur spehzigu baribu lopu attihstichānos weizina, — ihpafchi to jauno gowju, kas 2 gadu wezumā pirmo reis atnesufchahs.

Ir wifadā wifē labi, ja aislaischās gowis gandrifs tik pat labi ehkina un kopj, kā flauzamahs; jo peedshwojumi ir peerahbijufchi, ka wiswairaf peena war fagatidht, kad tahs wifu gadu bagatigi un weenlihdsigi baro. Pee tam, sinams, naw isflehgts, ka fainneezibas sinā pareisi un peenahzigi, gowi tai laikā, kur wina wifu wairaf dod peena, ari wifu bagatigati ehdinahs.

Aislaischānas laikā gruhfnejai gowij wajjaga meefās attihstih telu un pafchāi fawu meefu uftureht, jeb atkal panahkt to labo barofchānas stahwolli, kas zaur pagahjufcho flauktchānas laiku pafudis. Spehka bariba, kas, lai fcho mehri atfneegtu, aislaischāi gowij teel pafneegta, naw sudusi; jo — jo spehzigaka kahda gowis ir, kad wina atnesahs, jo wairaf peena ta dos pehz atneschanahs. Schis ismaksas bagatigi atlihdsinajahs. Bet ja gowis jau pee atneschānahs ir wahja, tad ta ari tahda paleel pee wifu labakahs baribas un dod tik-ko pufi tilfdaus peena, kā to waretu dot pee laba barofchānas stahwolka.

Ja nu atneschanahs laiks tuwojahs, tad eewehlams, tesmeni atkal apluhlot un pupus pa briedshēem flaukt. Ja tanis glotains peens atrodahs, tad ir wifs kahrtibā, un nu tikai par to jagahdā, lai tesmenis nedabon fafaldebēes.

Wairaf deenu preefch atneschanahs labas peenizas gowis tesmenis daudfreis stipri uspampst un top itin zeets. Schai gadījumā wajjaga to allasch nosflaukt, lai ne-ijzeltos tesmena karsonis. Tomehr, wispahrigi nemot, flaukt preefch atneschanahs wajjadfchē ti-kai retahm reisahm.

Ja atneschanahs ir laimigi notikufi un dsmedschānos otta pufe, t. i. ta gafas ahda, kurā telsh atradahs, nogahjust, tad spehzigi barota un labi kopta gowis, kas stahw labakā wezumā un kurai ir labi peena organi, idos, to peeteefoshā ehdinot, bagatu peena daudsumu.

Neweens loys tad ne-aismakfā fawu baribu labaki, nekā tahda gowis; tamdeht semkopim jo speedigi peenahlahs puhletees un ruhpetees, ka wina gowis atrodahs labā barofchānas stahwolli, kad tahs atnesahs.

Jautajumi un atbildes.

J. R. fgam eefch S., pee Jannjelgawas: Juhfu wehleschānos, wifās apfahklus mahzitees pahst, kuras wajjaga eewehrot, eerihshch labu angu rotaziju preefch Juhfu fainneezibas, ispidifim fcho seem fawā semkopibas nodatā.